



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 106]

नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी 17, 1998/माघ 28, 1919

No. 106]

NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY 17, 1998/MAGHA 28, 1919

वाणिज्य मंत्रालय

अधिसूचना संख्या 38/1997—2002

नई दिल्ली, 17 फरवरी, 1998

का. आ. 134(अ).—निर्यात और आयात नीति, 1997—2002 के पैरा 1.3 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की क्रम संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निर्यात और आयात नीति, 1997—2002 में निम्नलिखित संशोधन करती है :

2. आयात और निर्यात नीति 1997—2002 के वर्तमान पैरा 11.7 में संशोधन करके इस प्रकार पढ़ा जाएगा :—

“इस नीति के अनुसार विशेष आयात लाइसेंस के अधीन आयातित मर्चें अथवा निर्यात की निषेधात्मक सूची वाली मर्चों का छोड़कर आयातित माल का समरूप में या बाद में उसी रूप में लाइसेंस के बिना निर्यात किया जा सकता है बशर्ते कि आयात अथवा निर्यात किया जाने वाला माल आयात की निषेधात्मक सूची में शामिल न हो। मुक्त परिवर्तनीय मुद्रा में किये गये भुगतान के प्रति आयातित ऐसे माल के निर्यात का मुक्त परिवर्तनीय मुद्रा के प्रति भुगतान करने की अनुमति होगी। तथापि विशेष आयात लाइसेंस के अधीन आयातित अथवा निर्यात की निषेधात्मक सूची में शामिल मर्चों को छोड़कर, यदि ऐसे माल को भारतीय रुपयों में भुगतान करने के प्रति निर्यात किया जाता है तो वे 100 प्रतिशत न्यूनतम मूल्यवर्धन के अधीन होंगी बशर्ते कि निर्यातित मर्च आयात की निषेधात्मक सूची में शामिल न हो।

3. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फाइल संख्या 49/16/97/पी.सी.-III]

एन. एल. लखनपाल, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं
पट्टेन अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE
NOTIFICATION NO. 38/1997—2002
New Delhi, the 17th February, 1998

S.O. 134(E).—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (Sl. No. 22 of 1992) read with Paragraph 1.3 of the Export and Import Policy, 1997—2002, the Central Government hereby makes the following amendment in the Export and Import Policy, 1997—2002.

2. The existing Paragraph 11.7 of the Export and Import Policy, 1997—2002 shall be amended to read as under :—

“Goods imported, in accordance with this Policy, may be exported in the same or substantially the same form, without a licence provided that the item to be imported or exported is not in the Negative List of Imports, **except items imported under Special Import Licence**, or Negative List of Exports. Exports of such goods imported against payment in freely convertible currency would be permitted against payment in freely convertible currency. However, if such goods are exported against payment in Indian rupees, they shall be subject to a minimum value addition of 100% provided the item to be exported is not in the Negative List of Imports, **except items imported under Special Import Licence**, or Negative List of Exports.”

3. This issues in Public Interest.

[File No. 49/16/97/PC. III]

N. L. LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade
and Ex-Officio Addl. Secy.